Vol. 29 No 8355 Friday, November, 2 1934 TAIRIKU NIPPO 昭和九年十一月二日（金曜日）第八千三百五十五號

大陸日報

THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED BY, TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E. VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）一ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗拾五仙 一年八弗貳拾五仙
株式會社 大陸日報社 社長 山崎亨
晩市東（スチングス街二四一 電話ケ五五三三
晩市東（スチングス街六〇五 電話ハイランド一六六〇
ビーシー州公認 渡邊琴子 電話シー七六八〇アール

紙はり（壁紙貼替ペーパーハンガー）東（スチングス街二四一 電話シー八八七五ワイ 小林

若槻總裁の辭意固く
町田も後任引受けず
頭を失つた民政黨苦慮苦悶の態
川崎卓吉氏呼聲高し

東京二日――民政黨幹部は總裁の辭意頑硬で町田前相が後任を引受けぬので黨運の進展、幹部黨員は前の顧問を金策で奔走する事となつたので今後相若の動向あらうが總裁の辭意固くして動かぬ模様であるから黨は目下の所次の通りである

若槻總裁の辭意固く

幹部代表の懇談

若槻決心變へず

町田も後任引受けず

頭を失つた民政黨苦悶の態

川崎卓吉氏呼聲高し

民政黨の總務部長は幹部代表は若槻總裁を訪問、全黨の總裁は意のある所はよく解るが長い間苦慮の結果決めたから思ひ直かさせて貰ひ度いと再考する旨言はないので九時半散會、去本日午前九時總務會と幹部會を開き右會見内容を報告の上場合に依つては全國支部長を召集して全黨員の總意を以て最非常措置を講ずるとの

民政政府へ進言

東京二日――民政の櫻内、川崎（元）俵の三代表は午後一時半首相官邸に岡田首相、後藤内相、山崎農相と會見、風水害その他救濟に關する民政案を提示し強硬意見を進言せるに岡田首相は趣旨に同ひたいと答へ（二時辭去、一同は三日藤非藏相へも進言せん

臨時議會に關し六日閣議で決定

東京二日――政府は臨時議會の召集期日並びに其他に就き二日の閣議に於て協議する事となつて居たが臨時議會に提出すべき緊急復興、復興豫算等の案件決定を見るに至らぬ狀態にある、旁二日の閣議に於て召集期日の決定をすることは困難と見られ、從つて來る六日の閣議に於て決定する筈

町田辭せば川崎卓吉

商相に起用せよと内相推薦

樞機の中心に伴ひ町田商相の後任は勝田となり後藤内相は一日夜岡田首相に對し後任商相（は川崎卓吉氏が適任と進言岡田首相は川崎氏起用は今一應政黨幹部の意向を聽する事にしたいと答へた

總裁慰留に議員總會

民政黨は今後三時間程度總會を本部に開き黨員懇談會を開の後で總裁と決し閣内は挙げて政本、浜田、勝田、武田、齋藤（實）、貴島（勝）、前田（鉄）、二松、中川、後藤、長瀬、林、中村、矢野の諸氏を代表者として總裁に面會する事となつた

黨を擧げて――

總裁を慰留す

頑強に固辭すれば後任には

町田を推し全力傾倒

民政黨では黨を擧げて若槻總裁の辭意を翻さしめる事は金策の所では無駄せしめる事は金策の所では出來ぬ、幹部としてはどこまでも後任總裁は町田氏一本槍で進む事に變化はないが情勢が右の如き實情に在る以上決には多少の時日を要するであらう、然し後任の決定を見ずして撤退するは黨内の

町田

商相自身は勿論の事

町田側近の人々もその任にあらず

頑強に固辭し延いて推しつけるやう事があれば黨籍を離れるも久已むを得ない、而して自分は後任總裁を推薦しても他に適任者を推す大方決心をしてゐる中浜黨内の動搖問題もあるので二日深更に至るまで後任總裁問題の解決に苦心した模様である

動搖

來す恐れある

町田は二日夕刻の總務會に於ても二日夕刻の總務會に於て町田忠治氏を後任總裁に推薦する事になつた、町田氏の受諾に就ては依然問題ではあるが所謂は町田氏の後任者を推薦する事に決定した模様である

談に終る

ロンドン一日――マクドナルドの午後は一種の非公式會談が午餐後に開かれ英三國は既に久しく會見一度い言つて來るかも知れないが正式會談が持越される事は確実である

英首相午餐會

欽談に終る

ロンドン一日――目英米三國は既に軍縮備會談で言ふ次の必要に迫られて居る狀態である英國は何とか打開までに何とか氣分の轉換を圖つたので目下の所次の通りである

海軍々縮豫備會談

暫らく息抜き

三國の主張對立緩和のため

公式會談來週に持越

尤も主張者たる英國は何とか打開の途を發見せんものと苦慮の態であるが日英米間の主張の相違は甚だしく今の空氣では和協方式を名なる程度は出來ぬ狀態にあり從つて暫らく息抜きに公式會談を開かずに撤退する事になつた、町田氏の後任者を推薦する事に決定した模様である

英國は日本と近く會見一度い言つて來るので或は二日に撤退する事が正式會談が持越される事は確実である

ロンドン一日――英米兩國は目下の所次の通りである

軍縮豫備會談は日本が提出した英國の主張の相違は甚だしく今の空氣では和協方式を名なる程度は出來ぬ狀態にあり從つて暫らく息抜きに公式會談を開かずに撤退する事になつた、町田氏の後任者を推薦する事に決定した模様である

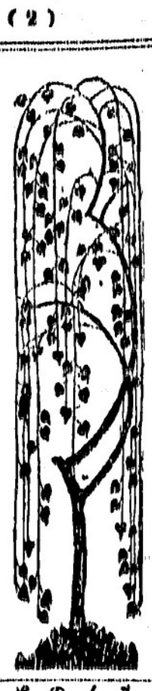
英國は日本と近く會見一度い言つて來るので或は二日に撤退する事が正式會談が持越される事は確実である

ロンドン一日――目英米三國は既に久しく

東京便り

臨時議會への提案

生田波瀾



岡田内閣は、一日も速に開く臨時議會へ、調査立案に名を借りて十一月下旬にならなければ開かぬらしいが、それは今迄いつても仕方がないとして、その臨時議會に提案せんとする議題の範圍殊にその内容に就て甚だ心細い感を懷かしむる。

◇

昭和風水害による被害の甚大にして、來るべき臨時議會に十分これが救濟策を講じなければならぬことは、今迄いふ迄もない、實力伴到にして再起力に乏しい小商工業者に對して、特別の手段を講じ、その回復を助けることは急務である。それと同様に農村に於ける過般の被害に對して適當の救濟策を講ずべきはかいふまでもない、農林省の調査によれば被害總額二億五千萬圓に上るといふのであるから、それに相當する救濟の金額が必要である。

◇

更にこれと同時に、今年災厄を受けてゐる農村一般救濟策はかく、九州國、北陸、東北等諸國なのであつて、九州國の被害は一億四千萬圓、北陸の水害が三千四百萬圓、東北の水害が五百萬圓、合計が九千萬圓といふ數字となつて現れてゐる。のみならず春夏秋冬の凶落によつて昭和二億七千萬圓に達し、總て今年の農業被害は實に八億圓といふ莫大な數字に達する。この數字によつても如何に農業一般の窮乏が深刻であるかを知るべく、これが救濟として有効適切のものを有ふには思ひ切つた經費を答ずないで、徹底したものでなければならぬことは論明を要しない。

◇

これ等災害救濟のため本年度追加豫算が何れ出げのものとなるか未だ明確でないが、農林省關係では農業地の農地、林野、林道等の復旊、農業設備、用水事業、小融大事業、森林關係事業、農業五千萬圓、内務關係で救濟事業費、軍救事業費で合計四千萬圓を新規に追加豫算として要求する。

◇

もこの不充分と想はれる豫算に對する大藏省の態度は更に前年度の純減除金額に過ぎないから、新たなければならない、殊に災害による一般の秋收期迫に對する認識を誤つて、中途半端の提案に止め、明年度豫算の追加豫算は必然的に明年度豫算に追加するのであるから、なるべく追加豫算を切り詰め、低資融通の方法によつて時局を救濟しようといふ方針をもつてゐるとの傳へられるのである。

◇

果してこれが事實であり、徒らに追加豫算を略縮するに於ては、臨時議會召集の意義を沒却することとなり、時節柄、到底國民の納得しないところであらう。僅少の豫算を以てその場逃れの救濟策を爲すは當時の慣法であり、官僚政治家の杓子定規にかなふかも知れぬが、今日の農村窮迫は決してそんな生優しい方法をもつて切り拔けられる性質のものでない。

有識輿論について、關東廳官吏に對する認識不足が大紛糾を惹起した現前の事實に鑑みても、政の局に當るものが全國農村の窮迫に對する認識を誤つて、中途半端の提案に止め、明年度豫算の追加豫算は決してない。（十月二十日）

新日本見聞記（三）

◇……フロリダを覗く

緑二郎

代の尖端を行くモダン催場の一つとして東京を語る者の必ず讃え入れとする所にフロリダがある。フロリダはパームダの遊びなんて野暮を云つてはいけない。東洋文化の中心を誇る大東京の真ン中にあるダンスホールの隨一なのである。銀座のすぐ（つた鋪道で夕食後の散歩）の銀ブラの秘訣は後程御授致しますがーさてと片手を上げる。此處加奈陀晩香坡では此の動作は女人との挨拶の外に何物でも無い。併し帝都東京、殊に繁華を誇る銀座横町では——銀座は禁止されて居る——銀ダク御用の信號である。

◇

斯うして濡れば眼を閉じて居ても、たちまち眼前に『旦那何處まで參りませう』と聞ダクの助手君が出現する。まるで今樣忍術の樣である。同行の君、交渉を開始してやがて一枚で目的地迄ハイヤーした。同君曰く、大都會で名だけ知つて居て、はつきり處の判つて居らぬ時は聞ダクを傳ふに限る。凡そ、それが天國であらうと地獄であらうと、市中に位して居る限り、運ちやんにまかせて置けば大丈夫。但し古狸をつかまへる事と、あまりぼられぬ樣前以て相場を知つて置く必要があると。自分は以て至言となした。

◇

ホール前に着く。情緒纏綿たる樣影、階の階段を廻つてホールに入る。いやに眞鍮の音の高いバンドが今レダンゴの煽情的なリズムをはき出してゐる。センジュアルな、物憂い、それで居て身體を慄く、樂ぐるやうなリズムだ。晩市ポット出の田舍者は、たちまち逆上してしまつた。（續く）

虫すだく

しのぶ

いろ鳥や落葉焚くる尼僧ぞち
いろ鳥のいつも群れ來る械樹哉
いろ鳥や荒れしまゝなる山番所
蟲しぐれいつしか雨となりに戀
一つだけ哀しく細し蟲しぐれ
蟲すだく銚を犬と戻りけり
蟲すだく今宵複姓は月の弟

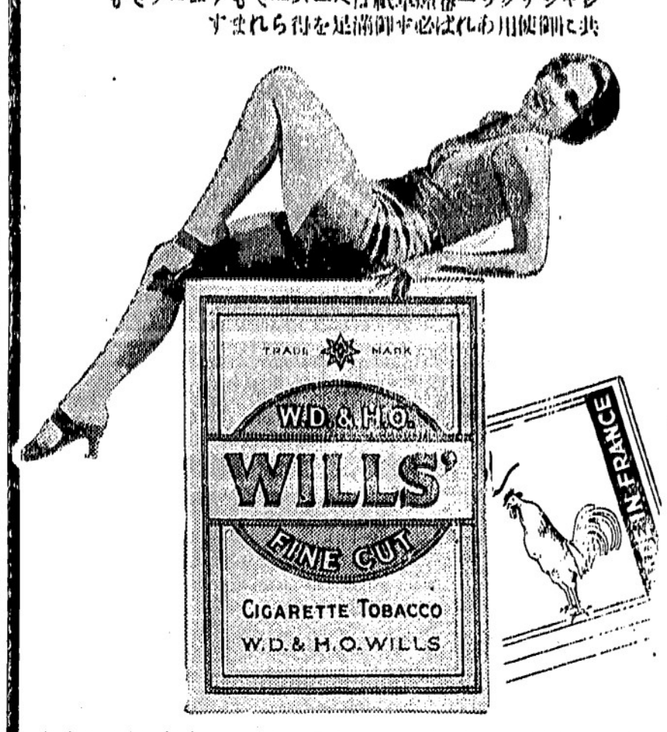
大陸文壇

一週年を祝して

（オ村）　美津朗

菊さま〳〵並べて明るき机哉

ウイルス細刻煙草と共にシヤンテヤクラーシーカレツト紙を御使用あれ



ウイルス細刻煙草

御手帖には文句なしに良い草煙で
金色パーフェクトリーフの細刻み
シャンテクラー巻煙草紙は紙質煙草ともでパーパーでもチューブでも
共に御使用あれば必ず御滿足を得られます

白味噌　清酢

天

糀納豆製造

大樽　五十斤
小樽　十二斤
中樽　廿四斤
入味醂賣

亀甲天醬油
直輸入元

天野商會
バウエル街二一四一
兄弟
電話ハイ五五二六エル

江間式心靈物理綜合治療院
治療時間毎日午前九時より午後八時まで
晩市バウエル街ホテル・ウオールド三百〇四號室
江間式心身鍛錬法講師　東京理研生理學士
念親修養會靈術士　一面川寛之助
電話　シーモア一三二一エル

ハヤミのコールを
ハヤミのコールは品質が良いと評判です
配達は迅速、電話にて御注文下さい
速水
晩香坡市バウエル街二一三　電話シーモア四一一二番
住宅ヘイ五三六二ワイ

晩香坡市バウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

ROBERTSONS PURITY BREAD
ロバートソン
精製ブレードは
人体の建設素で
市場最上のブレードです
最寄りの店でお求めなられるか
ハイランド二一七一（電話下さい）

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本才ート
電話　ダグラス　二八九九

▲鶴亀印白味噌
飛切特等特約一手販賣
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

自轉車は
ターメー
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九　ターメー自轉車店

懸賞
シー・シー・エム
卅八弗の自轉車千臺
締切十一月十五日
（詳細は弊店までお尋ね下さい）

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
（船名）　（入港）　（出帆）
氷川丸　十一月五日　十一月十七日
日枝丸　十一月廿四日　十二月五日
平安丸　十二月十日　十二月廿二日
横濱行運等　六十弗（當日正午出帆）
當社の船は全部邦人乘組員にして精神的にも技術的にも完全に訓練せられて居ります。御歸朝の際は是非御乘用下さい。
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,
晩美市　Great Northern Railway

昭和十年度
博文館
大形上製
中形上製
中形背革
半圓日記
家庭日記
小形日記
英文當用日記
懷中日記
昭和十年御壽賓
當用日記
一、〇〇〇
八、六五
八、〇〇〇
六、四五
七、四〇〇
二、二五
一、二五〇
送料　一五
同　一〇
同　一〇
同　五
S. UCHIDA
内田書籍店
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
多數同胞の就働せらるゝオーシヤン・フォルス製紙會社の包紙、紙袋、トイレットペーパー、ワックスペーパ類一切其他ツワイン文房具類色々ホールセル
ワター街一六〇
晩香坡パシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀近夫
電話　本社　ツリニチー六二二一
自宅　シーモア五三四一エキス

新荷着御案内
味の素　大鑵　二弗十五仙
同　中鑵　一弗十仙
同　小鑵　六十仙
特小鑵　卅五仙
里芋　大玉　三斤　廿五仙
トロ、芋　一斤　二十仙
鹽ブリ　同　卅二仙
日本酒粕　三斤　廿五仙
ムキ海老　四十匁入　十五仙
ムキ櫻海老　一斤入　四五仙
特價
大江州澤庵　四斗樽　一、五〇〇
一斗樽　三、八五〇
一斤　二〇〇
晩市バウエル街三六九
良品廉賣の
前川商店
電話ダグラス九八一

視力檢定
眼鏡調製
ヘステングス街記念塔前
ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫　ノックス・ハンブリー
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

内外食料品
晩香坡市バウエル街一二〇〇
岩本商店
電話ハイランド三六九八

記錄的快速力
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED
快速　横濱へ　神戸へ　長崎へ
出帆表
十一月三日エシア
十一月七日カナダ
十一月一日ルシア
十二月十五日シヤパン
ばホノルル寄港
賃金
可しも太平洋上の巨船です速の上を走る長ぜとは本社船へ乘つて切りて知る事です
少し位の時化（シケ）でもビク共敢しません滿人小共の旅行に持に安全です
便利
三等の待遇は船室は各船共最上の場所を選び清潔ですし寢臺はスプリング附マトレスです
日本食の用意がありますに注意して居ります
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させましたお客樣には日本人のお客樣には純日本食を差上ます
巨船
ジヤパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　排水噸三三三〇〇　總噸數二一五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
すまひ願會照へ記下は細詳
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
Pacific Passenger Agent
J. J. FORSTER
Vancouver, B. C.
Steamship General Passenger Agent

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
米精新西院市
和洋食料雜貨
西口商店
電話　自宅　九〇九エッキス
電話　壹壹六一一八八五

ペーント釣道具
MARDWELLS
ANY COLOR
FIRST QUALITY
HOUSE PAINT
其他金物類一切
大勉强
晩市メーン街二〇八
ビーシー金物店
電話ダグラス五五三六

婦人家庭

ネクタイの汚れは奥さま方の恥

家庭で出來る手入法

ネクタイも手垢や汗やらで、よごれやすい時です、このよごれたネクタイや、様みくちゃになつたネクタイを家庭で手入れするには何うすればよいか？それには先づ洗濯の用具

薬品　を備へて置く必要がありますが、これに使ふ用具は

洗濯　ガーゼ、吸取紙、アイロン、針糸、白布などであります、また、これに必要なる薬品は揮發油或はベンヂン、ゼラチンなどです

さて、これ等のものを備へたならいよ〳〵ネクタイの更生法ですが

ネクタイは一般に絹織

洗濯　を行ひます、所でネクタイといふものは斜切を用ひてあるものでありますから、先づ幅の狭い部分の糸目を解き、吸取紙の上でガーゼに揮發油を含ませて拭き洗ひをするのです、よごれの多いものは廣口の容器に揮發油を入れ、その中に約二、三十分間浸して置いてから取り出し

充分　乾かして後、湯熨仕上げを行ふのであります、次に、ゼラチン一枚を〇・二立位の水にとかしたものを霧吹きで、十分に裏から吹きかけ、よく形を整へまして、暫らくそのまゝ放置します

そして、金櫛に残りの及んだ時にアイロン仕上げをなし、形を整へます、この場合、アイロンは

布目　に沿つて正しくかけることは勿論で、いよいよ最後に縦目を合はせます、また綾置洗ひの際には、無論局部的の特殊の汚れは取除いてから行ふやうにします、そして、汚れが少ない時は、縦ひ目をとかないで中央に鋏けをかけてから行ひます、蝶型のネクタイは洗濯することは少いですが特に汚れた場合は、揮發油〇・二立、アンモニヤ二〇瓦の

割合　のものを少々加へた液で拭き洗ひをして下さい、ネクタイの汚れたものなどは目那様のはおやです、特に注意して以上のやうな風にいつもキレイなネクタイをかけて居るやう奥様方は配慮すべきでせう

〈蕪　題〉

からす

根岸梅子

かいなり檪の松の木で
生れたかはいゝ小鳥は
夕べの嵐で巣がこはれ
今朝は鳴いてる、可愛想
夕べの嵐はまだ止まぬ

振袖姿の少女代表

可愛い英語の挨拶

赤十字代表へ御土産を贈呈

赤十字國際會議委員獄辺會の招待で、太郎から集まる多數の少年赤十字團員から選ばれて晴れのおみやげ贈呈の賜を受べた京都市第一前堂小學校少年赤十字團員大石敬子さん（一二）は容姿抜群とも優秀で群をぬきはるばるよく明瞭な英文による贈呈の目録を同志社のバトレト教授について熱心に練習してゐたが、その上達

素晴　らしくバトレト教授を感歎させた、家庭は京都市銀閣寺門前の金森問屋さんで東大在学の女外交の使命を担つたこゝて一振袖を新調して廿三日上京した、なほ日本文の贈呈の辞は次の通りである

此度幸ひにも私たちの國において赤十字國際會議が開かれ各國代表の方々に親しくお目にかゝられまして本當に嬉しく思ひます、この機會に私たち日本少年赤十字團は海路はるゞ〳〵御來朝下さいました

各國　代表の皆様方に何か記念になるお土産を差上げたいと思ひまして本日こゝに心ばかりの品を持參致しました、これは私たち全國支部團員が心をこめて作つたものでこれによつて少しでも私たちの國の事を各國代表の皆様方に理解して頂きなほ今後一層親密の度を加へることが出來ますならばこれに過ぎる喜びはございません、これから次の時代を背負つて立たねばならない私たちは『世界の平和は私たちから』といふ標語の下にお互が何時までも何時までも仲良く手をとり合つて明るい住心地の良い世界にすることに貢献いたしたいものと思ひます、どうぞこの私達の微意のある所を十分御汲み取り下さいまして御歸國の上は少年少女お互に

親善　のため尊い御力を與へて下さいますやう心から御願ひいたします、簡單ではございますがこれをもつて日本少年赤十字團の名において記念贈呈の挨拶といたします

表情の研究

鏡を利用して

お化粧をする、髪を結ふ、あるひは髭剃を直すとか、帽子をかぶるなど、女の人が鏡に向ふことの何と多いことでせう、鏡は女の魂なゝいつて、鏡をこんなにも利用出來る、私達がこの鏡によつてもう一歩表情の研究をして見たいものです

◇

外人の表情は非常に美しいといつて、それをそのまゝに真似しやうとした處で、それは困難な事ですけれども、服裝も外國化し、お化粧にしろ、髪型にしろ變つて來てゐる今日、今までの傳統的な平面的な無表情から、立體的な美の動きを研究する時代がやつて來てゐます

◇

笑ひ方、すまし方、あるひは憤り方その他の複雑な表情、身のこなし、手の美しい使ひ方を鏡によつて研究しませう、また自分の特殊な表情によつて當然生れて來る特殊なお化粧法も見出せるかも知れません

◇

笑ひ方によつては、眉の引き方にも注意がいるし、頬紅なども多少の技巧が必要になつて來ませう、静止された美は既に可なりの研究をしつくされました、動きの中に見出される美にまで研究を進めたいものです（牛山喜久子）

タマ吉の改心！

小栗將江先生のお話

オハナシ　ヨウチエン

あるところに、タマ吉といふ、それは〳〵汚らしい子供が居ました。

あまり汚いので、だれも遊んでくれないから、いつものやうに紙くづや蜜柑の皮が澤山ちらかつてゐる汚いお部屋で寝てゐました。

すると

——タマ吉さん〳〵。

と、起す人があります。タマ吉は誰だらうと思つて、目を細く開いて見ました。

——タマ吉さん、私はきれいずきの女神です。あなたがあまりだらしないから、私がこのお部屋をきれいにしてあげませう。その間あなたは公園に行つて遊んでいらつしやい。

そこでタマ吉は、女神のいふ通り公園に行きました。そこには、あのきれいな羽をもつた小鳥が居ました。

——小鳥さん、遊びませう。

——とんでもない。あなたのやうな汚い人とは遊べません。

それから、柔かい毛皮を着たリスさんにも、ぴろうどのやうな黒な小猫さんにも會ひました。そして、遊んでくれるやうに頼みましたが、みんな斷られました。

そのとき、どこからか一ぴきの豚がのそ〳〵やつて來ました。

——私のいゝお友達タマ吉さん泥の穴の中で今日中遊ばうよ。

——めつそうもない。君のやうな汚い奴と遊べるものか。それに泥の穴の中でなんて……

豚よりはかにお友達の出來ないタマ吉は、かなしくなつてお家に歸つて來ますと、どうでせう、お部屋はきれいに女神さんの手でかたづけてありました。タマ吉はすつかりいゝ氣持になつて、お顔を洗つたり着物の泥をはらつたりして、キチンとした風で一生懸命に勉強し出しました。しばらくすると、さつきの小鳥やリスや小猫が一緒に飛び込んで來て

——さア、きれいになつたタマ吉さん、今日から私たち皆んなあなたのお友達です。

といつて、喜んでゐるタマ吉を中にはさんで愉快に踊りつゞけました。

（をはり）

澁谷の九十五仙セール

▲賣出期間——今月二日（土曜）より十日（土曜）迄

◉眞に驚異的の大廉賣

◉寒さの御用意はどーぞ弊店で!!

九十五仙の特價品

御婦人コーセット及コーセレット　一枚五〇仙
婦人木綿シャツ及ブルーマー（白、ピンク）　一足
同絹（色各種）　一足
同皮手袋（黒、茶）　一足
同スタッキング（毛と絹交り）
ガールヂャケツ（サイズ廿二＝卅二）赤、ブルー、グリン　十セット限り
同（サイズ廿八＝卅二）
同純毛ヂャケツ（二、三才迄）
同半毛スタッキング（サイズ六番から九番迄）　一足　三五……三九……五〇の品　そのサイズでも　三足
同アンブラ　赤、グリーン
同ボーイカンビネーション（サイズ廿二より卅四迄）
同ヂャケツ（毛）サイズ廿二より廿六
同純毛ヂャケツ、パンツ附（スーツ）サイズ五才迄　七着限り
同ロードパンツ（短）
同ゴルフサックス（純毛）
同ベビー毛編ボバール（白、ピンク、ブルー）
同ヂャケツ（純毛、白、ピンク）
男子アンシーブールボバー
男子ソフトハット（黒、グレー）
同ボバシャツ（純毛）同
同アンダシャツ（厚手）
同靴下（サンデー用）黒、フォン、グレー
同（働用純毛グレー）
毛系（太手）　大特價
白ネル廿七吋幅　一、二五
木綿ドレス地（秋、冬用）　一、三五
枕（羽毛入）上等品　一枚
枕カバー　同　一ヤード　持價　一、三五
十オンス　四五
ドレス　三八
半　四〇
大特價　三枚

❖御婦人の部

ホバコート（毛皮なし）黒、茶、ネビー　正價　特價
同（毛皮付）同上　二二、七五　九、七五
ハット（フェルト）　一四、九五　一二、七五
チリメンスカーフ　一、八五　一、二九
絹ドレス（黒、茶、ブ　ー）　大特價　四九
スエターコート（エビ茶、フォン）　二、九五　一、九八
ブールボバーヂャケツ（長袖）　二、六五　二、〇
絹スタッキング　二、二五　一、八九
同　、七五　、五五
アンブレラ　、九五　、六九
一、六五　一、二九

❖ガールの部

ホバコート（ベヤスキン）グレー、茶　六、九五……七、五〇　八、九五
同（サイズ四、五、六毛皮附絹裏　八、九五　五、七五
同（同八、一〇、一二）同上　八、九五　七、五九
ドレス（絹、ビロード其他）サイズ八……一……十二才
一、七五……二、二五　一、二五
スエターコート（赤、ブルー）ボールサイズ　二、六五　一、九八
ラバーレンコート（サイズ六より十二迄）　三、五〇　一、七五
アンダシャツ　二九……三〇……三五　二割引
ブルーマー（白、ピンク）　三〇　二、二四
スタッキング（毛とガス交り）　三〇仙より六五仙迄　二割引

❖ボーイの部

ウインドブレーカー（ラバー製、黒、茶）　二、三五　一、八九
レンコート（同ハット附）サイズ十一……十二　三、二五　二、三九
ブールボバー（ヴイネック、タートルネック）全サイズ　九九　六九
スエットシャツ（ボーロシャツ）白、ブルー　一、〇〇　七九
パンツ（短）黒及柄物　一、〇〇　七九
キャツプ　八五　六五
毛ソックス　五〇　三九

ホバコート（サイズ二、三才）　正價　特價
ヂャケツ（白、ブルー、ピンク）　一、四五　一、八九
毛系キャップ（白、ピンク、フォン）　八九　六九
ベビーブランケット（サイズ卅×四十）　三九　三二
アンダシャツ　七五　五五
ラバパンツ　三五　二七
大特價　一足　二五

❖ベビーの部

ベッドシーツ（ダブル）　一枚　四五　、三七
ブランケット（グレー六四×八七）　五、五〇　、七五
フランネルシーツ（ダブル、白、グレー）　二、七五　一、二九
ブランケット（赤、フォン）　二枚綿き　十斤　四、二九
マトレス（ダブル）　大特價　二、七五　一、二五
ベッド（同上）　一、五〇
ウインドブライン（上等品）　五、九五　四、七五
八、五〇　六、五〇
一、三五　一、一〇

木綿ドレス地　一ヤード　、四五　、三七
フラットクレープ（絹地）　同　、九五　、七五
毛ドレス地（五四吋幅）茶、黒、エビ茶、ブルー　一ヤード　一、七五　一、二九
一枚　一、五〇　一、二五
五、五〇　四、二九
二、七五　一、五〇

❖雜の部

❖男子の部

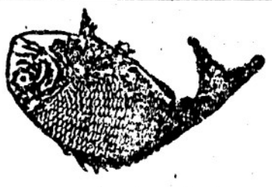
純毛タツプコート　一四、七九　一一、五〇
ハット（ブラシ）　一二、九五　一二、三九
スエタコート（純毛）　三、六五　二、九五
ヂャンボースエタコート（黒、茶）　三、五〇　二、九五
純毛カンビネーション　一、七五　一、九八
アンダシャツ（白）　一、五〇　一、〇〇
スタンフイルドアンダシャツ　一、三五　一、〇〇
ホバシャツ（純毛グレー）　同　一枚　一、〇〇　、七九
同（同、カーキ、フォン、グレー）　二、二五　一、八九

地方よりの御注文は前金にて又送料も申し受けます

◉大好評の仕立部——熟練した裁縫師が親切、丁寧にお仕立て致して居ります、御新調の際には是非其一度弊店に御相談下さる様願ひ上げます

澁谷商店
パウエル街三七四—三七八
電話　ドグラス　五五二五

ミシヨンヘネー　晩香坡市間定期客自動車
晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半
ミシヨン發　午前八時　午後一時　廿分　五時　十一時　十分
週末特別乘車賃往復一弗九十五仙
Mission - Haney - Vancouver Stage
晩市アポツツ街四四〇
電話シーモア八三一一
ミヨシヨン電話一三七


こはまか
製造販賣

パウエル街魚類
前川魚肉店
電話ダグ三八六七
同　住宅ドグ四七八七アール

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

鮮魚、肉、青物
其他食料品一切
ニウフイシマーケツト
新魚市場
パウエル街三九六
電話ツリニチ一二六九九
夜間ハイ一三八八アール

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘスチングス街一二三五
エアールスベル葬儀社
電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME

生菓子
カステラ
晩市パウエル街三九二
住よし

非難におびえて 増税の決意を鈍らす

藤井大蔵大臣の腕ダメし 財界の反響は深刻

東京特電——増税案に對する財界の反響は豫想以上に深刻だし其行如何は政府の危機も懸し

 増税の決意が鈍り出したと云ふ時局柄郵便料金上げ、織資金の一般官吏に繰入れ等が加味され、織資金の反對で紛糾する空云は政府の根本方針決定の必要を痛感してゐる

第二報——実行期は、後藤内相、山崎農相は昨夜遅く岡田首相時局懇談会提出案を携へ、有馬前後に後藤内相は昨夜遅く岡田首相に

大漁業會社の悪辣な手段を痛撃す

大臣を辭めたスチヴンスがヤケに當り散らす

オタリ二日發電——先日貴族院大臣の職をポンと投げ出した陸奥農相が自身のスチヴンス氏は興味深東部沿岸の大なる漁業會社の悪辣な搾利ぶりを指摘して本日故々に當り散らした、スチヴンス氏は暴利調査會の委員として調査に當つて居るもので今日はコート千脚いで捲くし立て

大會社が漁業に對して安価つて居る魚價といふものは餘りに安く、ドウして此んな安い價格で買はねばならぬか歴然的に大會社筋から聞く必要がある殊にナショナル・ライツ會社の社長ブリアーン氏に對しては直接訪問したい

同會社は一九三〇年にトローラーから三千九百六十萬斤の魚を買つてゐるが、ナゼ各個人漁業者からは僅か四百八十萬斤しか買つて居ないのか、而も此の個人漁業者はシーズンに百弗、百五十弗乃至三百弗しか儲けてゐない一方會社がエイギにして居るトローラーの船長などは年四千九百七十一弗儲けて居り、同船のメーッでも三千八百弗、コックでも千七百三十七弗儲けてゐるんだ其上會社は一方に居く一方に近ぢ搾取である

貯くの如く會社は取扱の魚問の僅か一割しか供給して居ない個人漁業者に對して何故一斤一仙の値上げが出來ないのであるか、手取は其の不滿として居る、若し僅か五分量の魚に對して一斤一仙の割増しを與へるならば大部分の漁業者の生活は現在の如く脅かされずに濟むのではないか

最後に大會社のやり方は殆んど罪悪に近いものだと極言した、此の漁業調査に於て鬼が飛び出すか、蛇が出るか見ものだとされて居る

ニューヨークで大會社のビーナ飲み——實は白人が假裝してふざけてやつたもの

日本の發展振りは全く想像以上

齋藤駐米大使のミヤゲ談を沙市内山領事が語る

シアトル十一月一日發電——齋藤駐米大使は日迎の途め桑港（此晶の日ざましい海外進出に對して歐米に於ては日本工場のソーシャル・ダムピングによる結果であつたとの疑ひを持つものもあるが日本に於ける物價と生活費と勞働賃金との關係に於て何等ソーシアルダムピングと見るべきものなき事いた當地の内山領事は陣沙して昨夜大使の上陸談を次の如く語つてゐる

×　×

内地の現況に就て見るし其の内容は皆々が米國で想像するより良好で、交通機關の發達、輸出貿易の世界的躍進ぱ著しいものがあり、殊して朝野の重要な人々に就て大使が紹介されたところに依ると、最近

日本に於ける學生の航空

選手權大會

明日擧行

若い學徒の大空への憧れ五年間の練磨の結實を示ふ我日本學生航空選手權大會が明三日の明治節を期して午前八時から羽田東京飛行場に行はれる事となつたが參加選手は關東から東京帝大、早稲田大學各一名、慶應大學三名、明治大學二名、法政大學三名、關西學院六名、立命館大學二名の十校廿五名で入学飛行及び高度自測、地上課題、偵察、亘り約一萬五千戸が浸水

大野球選手を迎へ東京は大賑ひ

驛前の廣場も銀座大通も押すなくの人出

東京特電——讀賣新聞社招聘の米國野球界一流選手より成る全米選抜職業野球團一行はコニー・マック監督以下ベーブ・ルース、ゲーリッグ、フォックス等の選手及び家族三十四名は本二日朝横濱に入港のエンプレス・オブ・ジャパン號で來朝し直に東京へ向ひ帝國ホテルに入つたが此の世界的野球選手團を迎へんとする人々で東京驛前の廣場も銀座の歩道も埋まり非常な賑ひを呈した、一行は四日東京倶樂部との試合を皮切りに各地に轉戰十餘回を行ひ十二月二日まで日本に滯在する

ッグは日本でも有名なので東京人今日東京驛から自動車でホテルへ進む一行を見物する爲めギッシリ沿道に押寄せた市民は十萬を越る特別警戒

一万五千戸浸水

東京二日發電——東京方面は昨夜又もや暴風に襲はれ市内外一帯に亘り約一萬五千戸が浸水

押し寄せた十万の人波

ベーブルースが興味の中心

一行中のベーブ・ルースとゲーリッグは日本でも有名なので東京人興味の中心となつてゐる、

墨が流れ浮出る裸書

皮肉な雨

晩香坡で問題となつたマーカスショーのエロ裸体廣告は既報の通り一昨日裸体の所だけ黒インキでベタ〳〵と塗り潰されて了つたが、昨夜來の雨が皮肉にも其墨を洗ひ流して今朝墨の中からハダカ美人の像をボンヤリと浮び出させてゐる

自動車王フォードに景氣話を聞く

『今の不景氣もいよ〳〵來年には消し飛ぶ』

デトロイト二日發電——一体全体世間の景氣をドウ見てゐるか、段々好くなる一方なのか、それとも來年もズッと此のまゝで續くのか、自動車王ヘンリー・フォード氏に聞いてみやう

「我等の過去六ケ月間の經驗から將來を豫想すれば來年こそはキッと立直るだらう、殊に我等の自動車業は非常に景氣がよくなり出したので我會社は來年百萬臺を造り出すつもりだ」

◇

「一般の事業家が躊躇せずアメリカ人の常識的な、そして健全な考へを以て乘り出したなら我アメリカの景氣は案外早く好くなる」

◇

非常に樂觀的である、併しフォードと云へども神でない以上將來を豫言出來まいが、自動車工業の好くなりつゝあるのは數字が示してるやうであり、來年頃となつたら年に近づくと見てるのらしい

ガチャンコ用銀貨の偽造

機械を發見

犯人捕はる

今朝市内ハウ街一一七三で廿五仙及十仙、五仙の錢を偽造する一切の道具を探偵により發見、是と前後して同所住居のシモンズ夫妻並に男二人を逮捕したが、右機械は主にガチャンコ・ミシン用として密に鑄造してゐたものらしいと言はれて居る、是れまでガチャンコミシンに白銅及び銀貨と同じ格好をした銅製のスラッグを入れて誤魔化すものがチョイ〳〵あり、今回發見されたのは其スラッグの製造元かも知れない

氷川丸の入港期

郵船氷川丸は來る五日（月曜）朝七時頃當港に入港豫定、當地上陸船客二等七、三等十二名、シアトル上陸船客一等五、二等五、三等二十三名、約一千噸の貨物と八百梱のシルクが當港に陸揚げ、因に同船の當地出帆十五日が十七日に變更された

邦人農者に耕作の禁止

アリゾナ州裁判で命令

ロサンゼルス特電——アリゾナ州フェイニクス來電に依れば、マリコパ郡上級裁判所檢事は十月廿一日ソールト・リバー平原在留日本人農民十五名に對して州土地法違反の嫌疑を以て耕作禁止の假命令を發した

夫に強ひられて密通致しました

桑港の人妻姦通事件裁判

證據不充分で無罪

桑港廿一日發信——同衾中を取押へられ日本人社會に時ならぬ艶種を撒いた秋田夫人と同居人鋤田某に係る姦通事件の裁判は昨朝警察裁判所婦人法廷メイクル判事係で開廷、色氣タップリの東洋物裁判だけに法廷は押すな〳〵の傍聽人で大賑はひを呈した、先づ夫の秋田氏が證言臺に立つて秋田夫人と鋤田の情交の事實を述べ、戸の隙間から兩名が同衾中を目撃した等證言し、續いて同衾中をやはり戸の隙間から見たと杉浦某證言し終るや此の事件の女主人公秋田夫人が證言臺に上り

鋤田が自分の家に四ケ年もルーム借りをしてゐる事、又鋤田との關係は夫から强要され金を取らせる爲めにやらされたものであり、夫は自分と鋤田との關係を理由に二千五百弗出さねば表沙汰にするぞと結局三百弗を月賦で受取つたと語り、廿一日早曉同衾中を取押へられた事實に關しては病氣で床上に倒れてゐた所を鋤田が助けてベッドに寝かしてくれ看病して呉れてゐたに過ぎないと述べたが、原被兩側辯護士の質問が色氣を含んで來る度に傍聽人の笑ひ聲が爆發した、結局女判事は事件は證據不充分とて却下した

失業青年の爲自動車學校

各地で開設

晩香坡で收容キャンプに行つてない失業青年の爲め自動車メカニックと大工指物工の技術を無料で授くる實地講習所を各一ケ所設ける事になつた旨州文部省は昨夜發表した

カンバーランド炭坑爭議解決

昨日復業

日本人も働いてゐるカンバーランド炭坑では賃金問題から就働者の爭議が開始されてゐたが會社側で新提案を爲した爲め昨日就働者賛否投票の結果、二六四對二二二で本日から復業に決定せる由

和歌山縣下風害慰問金の募集

過般の颱風に依り和歌山縣下の被害大なるものあり、當地在留同縣人は先日スデヴストン三尾村人會事務所に於てス村在留和歌山縣下聯合村人會を開催し慰問金を募集する事となり既に集金委員を推薦し趣意書を發送して醵金に着手した通知漏れの人で希望者は三尾村人會々計黒山仙太郎氏（郵國四三二）へ送金され度しと

篠原萬次郎氏死去

熊本縣出身の古老篠原萬次郎氏は市立病院入院中遂に昨夜入時半死去した、氏は當地方に於て麻木皮業の始祖として知られ最近老年ペンションにより静かな生活を送つてゐた、因に今夜合同教會に於て通夜を營み明日午後二時同教會で告別式を執行

▼營業案内▼

▲本年最後の安賣としてバウエル街の澁谷、前川兩店では明土曜日から次週土曜日迄七日間見切品も多く總て思ひ切つた大安賣を行ふが冬物の仕度は此機會を逸しては今年は勿論當分ないのであるから相當賑はふだらう

求　十六七才の店働きボーイ至急　デービー街一五一二　宮下

皆様の懐しい故國日本を

お聽きにならうと思へば弊店の短波長波兼用ラヂオを御購めあれ

最新式の驚異的能力は

毎日日本の音樂や出來事を又近く日本到着の米國大野球軍の日本轉戰の實狀を御家庭にて明瞭に且つ正確にお傳へします

御拂込は御相談の上容易に致します

ビーシー州内六十二ケ年音樂用器販賣の經驗は充分皆様に御滿足を保證します

何時でも御來店の上御選擇を歓迎します

西へステングス街三三九

ケント ピアノ商會

KENT PIANO CO. LTD.

急募　ドレスメーカーの經驗有者シー七五六〇　粕淵

結婚及葬式用花束、花輪、鉢花等一切大勉强に致しますから御用命を願上げます

中村花屋　電話シーモア五九三五

夫　萬次郎儀豫ねて病氣にて市立病院に於て加療中の處昨一日午後八時遂に死去致候に付此段謹知仕候追而本日午後九時より通夜相營み明三日午後二時より告別式執行可仕候

昭和九年十一月二日　筬原

親戚代表　内田宇之吉　益田徳平　田捨砂原上飛藏　外友人一同主計雄進雄一郎

在日本妻　嘉一ハツ

在日本男　國國

晩市東（スチングス街一九三ドウソン建築内二〇三）オステオパシック學派　ドクター　宮崎醫院　宮崎政次郎　公認　電話シーモア六一六八　自宅東ペンダー街二一七七　電話ハイ一六〇九エル

■フルーツ店　價格六百弗　同千二百五十弗　同　三千五百弗

■ルーミング　室數十四　價三百五十弗　同廿七　千六百弗　同四十　千八百弗

■住宅捨賣　三軒　二ロット捨賣　千二百弗　五室家屋　二軒　二ロット　價　八百弗　右何れも（スチング公園附近

土地家屋賣買登記公證對白人交渉通辯代書

災害、自動車、盜難保險業　晩市バウエル街　公認　奥村事務所　電話シー二八壹貳　ハイ三〇六三アール

日本人公認醫

下高原醫院　ドクトル　下高原幸雄　ドクトル　上高原廣　バウエル街メーン街角　事務所　電話　事務所ダグ五五五五　同　自宅ベビユー二四〇六　不在中は高原商會へ

事務所　ビーシー電鐵前モントリオル銀行二階　キャロル街參參七　公認　上高原醫院　ドクトル　上高原廣　電話トリニチー二九五五　不在中はドグ五五五五又は（高原商會）へ

ドクトル　内田醫院　内田又三郎　事務所バウエル街四三九　電話　ハイランド二九三　住宅ハイ一六八六アール

東（スチングス街一九三ドウソン建築内三一八號室　ドクトル　下倉貢　電話ツリニチー一五三三　シーモア六一九〇　住宅ドグラス四七八五アール

今回日本人タキシ業者は全部メーターに依つて料金を申受ける事に致しました

晩市日本人タキシ

ミカド　タキシー　ドグラス二八二八

名畑タキシー　ハイランド七六五

オーケータキシ　西第二街一六七七　電話ベビユ八一三三エル

ショワ　タキシー　シーモア三五二八

高田タキシー　ドグラス八三六　シーモア三七五七

ヤマタキシー　シーモア一四一四　シーモア一四一五

◈プレス屋　永年經營確實に儲かる店　家事の都合上至急安價で讓る

◈フルーツ店　價格　二百五十弗、八百弗及二千百弗内外保證付　現在賣上月千五百弗　一週間店内で實地商況調査可能

◈住家　四室　二ロット付　ダブルコーナでバラードインレットに面し見晴し佳く電車便利　價格　七百弗

▲同住宅　六室、バウエル街　捨賣　九百五十弗　現金二百弗　拂込家賃同樣少額にて相談に應ず

バウエル街二六一　公認　濱垣事務所　電話シーモア六〇二九　ハイ一五五五ワイ

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街シヨツプに取揃へて居ります

新古ミシン取替並に新ミシン御求めの方は是非當店に御用命下さい

附屬品一切も取揃へてあります

マネジヤー　鶴田收藏　電話シー一九三一エル　バウエル街三九三　自宅ハイ二八六五アール

晩市ユー街二〇二—二三（西第四街ビユー街角）　電話ベビユー七八八一

イーノー花屋　佐々木菊三郎

花束、花輪　結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に調製御注文次第お届け致します

シンガーミシン　本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他の事務が間に合ひ皆様の御便利御德のあります、ミシンの事は御電話次第速刻御相談に御伺ひ致します　電話ハイ五九七八アール　柳澤元仁

ロシア語　毎月一日　木曜九時　日曜十時四五分　ジャクソン　毎月五日　毎月八日

▲シアトル行　毎日八時十時半　火曜日十時四五分、十時一五分、

▲ガルフ航行　日、八、一前九時

▲アラスカ行　毎月十一日　前十時、後八時四五分

▲インデアン河行　火、木、土、日　前十時

▲ユニオン汽船　ハウサンド行（前九時）

▲ペパーナビクショーブ（ユ方面）　毎月　日（日）前十時、後八時四五分

▲ビクトリア・ナイモ間列車　發　前九、四〇・着　後四、十五　後二、・後十、十五

今朝の天氣豫報　東南ノ風强シ、雨（昨日最高五〇度、最低四二度）

△二日　土曜日　午前三、〇五　後二、五一　午前八、三三　後九、四六

新小説

愛と飢と

下村千秋(作)

(64)

つむじ風(二)

その後はすぐ明けた。朝霧の津川も、その朝は早く起きて、千枝子がつくつた朝飯の膳——盛に盛いた小さな食卓に、千枝子と差し向ひに坐つて、お喋り、を言ひ合つた。

と、千枝子の二の眼が、ぱつと腫れ上つてゐる。

「ふゝや、腫れぼつたい眼をしてるど」

「さう、どうしたんでせう」

「ゆうべ、あれから泣いたんぢやないか」

「泣きやしない。泣くわけがないもん」

「さう」と、津川は、半分横向きになり、膝の上へひろげた新聞を

△新作小唄▽

△大は小を兼ねる

鰹に呑まれようとしてゐる男を後見した水夫

「あつ危ない！ 船長何をぼんやりしてゐるんですッ」

船長「あわてるな、鰹ごと救ける」

噛みながら箸を動かしてゐたが、

「僕も、明け方、お父さんの夢を見たよ」と新聞から眼をはなさずに言つた。

「さう。わたしお父さんの夢の話をしたからよ、きつと」

「それが面白いんだよ」と津川は千枝子の方へ向き直つて、

「その夢の中で、千枝ちやんがお父さんの夢を見た話をしてるんだ。すると僕もおんなじ夢を見た、と言つてゐるところへ、お父さんがひよつこり出て來た。大きな風呂敷包みを肩にするやうに背負つてちやうどあの大國主ノ尊のやうな恰好で、これからわしは遠い所へ旅立つから後をよろしく頼む、と言つて、ゆつくりと向うを向いて歩き出した。すると突然、彼方に大きな河が目々と見えて、蓋がぱんのり懐んで——」

「なんだか、つくりごと見たいだわ」

「番いいことだと思ふんだがね」

「……」

「お父さんが千枝ちやんに辛く當つたのも、千枝ちやんが可愛いからなんで、そこを察してやらなきゃ」

「……」

「それにいつまでかうして隠れてゐると、それこそ可愛さあまつて憎さ百倍となつて、こんどは お父さんは、警察へ捜索願ひを出さないとも限らない。さうして見つかつたら、千枝ちやんはいやぢゃなしに連れ戻される。さうなつてから騒いだんぢや間に合はないから」

「……」

千枝子は、それにも何とも答へず、顔を伏せ気味に、箸先で小皿のものを突つついてゐた。

「ほんとの夢だよ」と津川は笑ひながら「ほんとの夢といふのはないかな」

「いゝ、ほんとはほんと、夢は夢」

「さうか。おや夢を語るは痴人だといふから、ほんとの話をしよう……僕、どう考へてもお父さんが可哀さうでならないんだ。やつぱり お父さんと三人一緒に暮すのが

一番いゝことだと思ふんだがね」

「……」

「お父さんが千枝ちやんに辛く當つたのも、千枝ちやんが可愛いからなんで、そこを察してやらなきゃ」

「……」

「それにいつまでかうして隠れてゐると、それこそ可愛さあまつて憎さ百倍となつて、こんどは お父さんは、警察へ捜索願ひを出さないとも限らない。さうして見つかつたら、千枝ちやんはいやぢゃなしに連れ戻される。さうなつてから騒いだんぢや間に合はないから」

「……」

千枝子は、それにも何とも答へず、顔を伏せ気味に、箸先で小皿のものを突つついてゐた。

の目的でないから、只面白く遊ぶだけだと思つたもんだから、心に隙があつた。たゞ遊びごとにしてもやる以上は、何でも真剣にやらなきゃならないのだね。僕はそれに氣がつかなかつた」

「加藤君は」と、品村は言つた。

「あまりに真剣過ぎたよ、もう少し除隊があつてはしいね。僕半分づつ交換するといゝ。除隊がないと、氣ばかりあせつて早く疲れる。だから長つづきしないよ」

「さうだ、僕は學科の勉強する時間がないんだ。僕は今日の試合で、非常に愉快なものを見付けた。野球よりももつといゝものを拾つた」

「つまりだねお互の個性が、はつきりわかつたんだよ」

「僕の個性を言つてくれたまへ」

「いや君の個性よりも、僕の個性を第一に言はう。僕は敵をあなどる過ぎたよ、何でも敵をあなどるといふことは、失敗の因だ」

「僕は」と津川は言つた。「僕はどうも本氣になれなかつた。負けても勝つても、これが僕等の生涯

家庭小説

親鳩子鳩(卷)

佐藤紅緑

九人の少年(十二)

「僕が悪いんだ、申し訳がないなあ」と津川は涙ぐんでいつた。

「何を言ふか、加藤、君は野球をやつて、勝たなきゃ面白くないのか」

品村は肩に力を入れて言つた。

「さうだ、勝たなきゃつまらねえ」と鼻ポチも言つた。

「僕はさう思はない、僕は今日の試合で、非常に愉快なものを見付けた。野球よりももつといゝものを拾つた」

「何だ、それは」

「つまりだねお互の個性が、はつきりわかつたんだよ」

「僕の個性を言つてくれたまへ」

津川は言つた。

「いや君の個性よりも、僕の個性を第一に言はう。僕は敵をあなどる過ぎたよ、何でも敵をあなどるといふことは、失敗の因だ」

「僕は」と津川は言つた。「僕はどうも本氣になれなかつた。負けても勝つても、これが僕等の生涯

「さうだ、僕は學科の勉強する時間がないんだ。僕は今日の試合で、非常に愉快なものを見付けた。野球よりももつといゝものを拾つた」

「何だ、それは」

「つまりだねお互の個性が、はつきりわかつたんだよ」

「僕の個性を言つてくれたまへ」

「いや君の個性よりも、僕の個性を第一に言はう。僕は敵をあなどる過ぎたよ、何でも敵をあなどるといふことは、失敗の因だ」

「僕は」と津川は言つた。「僕はどうも本氣になれなかつた。負けても勝つても、これが僕等の生涯

「あゝ」

厳寒時の急速發車には

ホーム冬期用ガス

を御使用あれ

贈呈に適する特製ガソリンは良き贈物を傳ち御經濟です

是以上の瓦斯は他所では買はれません

新小説 愛と飢と 下村千秋(作) (64)

荷物運搬は凡て御賃 明切 節引で好評な

晩市パウエル街四六三

運送社へ

電話ハイ一五六六

▲新着品

△デレシャスアップル 上等 大 一箱 一、五〇

△帆立貝柱 一鐵 一、二五

△百合根 一斤 一、二五

△新牛蒡 同 一、二五

△福神漬 同 一、二五

△生栗 同 一、二五

△青地汁茶碗 一打 一、七〇

△棕梧手帛 一本 一、二五

晩市パウエル街四六九

滑利多賣 顧客本位 ユニオン魚店

電話ハイ三三五—三三六

各種製材

シングル サッシ ドアー ウインドー 其他建築材料一切 最も安價にて販賣致します

電話又は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず出張の上見積、値段、運搬其他萬端御相談に應じます

ピーシー州ポート・ヘネー タウン・タウンラインロード角

ファンリッチ製材會社

瀧本與次郎

電話 (ヤード ネー一五五キユー) (ミル ネー一三五エル) (自宅 ネー七八エクス)

バウエル街一三五五

洋菓子類 一切製造

特に日本人向きに調製致します

洋菓子類一切製造

晩餐の内は多少に拘らず配達します

パウエル街三四二

パウエルベーカリー

布田惣一

電話ダグラス五五三一

住宅西第七〇街一八九

自宅マーボール六〇七エル

炭材

POWELL WOOD

ドンライハ 392て 一

1555 Powell Street

電話ハイ三九二七

夜間ハイ一四四四アール

和洋雑貨食料品

東洋商業會社

P.O. Box 16, Port Essington, B.C.

春大橋松次郎

和洋雑貨食料品

漁船金具一切

ポートエシントン郵便二七

亀田商店

P.O. Box 27 Port Essington, B.C.

上等 薪炭

TYEE WOOD & COAL LTD

電話ハイ一三八三

夜間ハイランド六一六七

パウエル街一二九七

タイー薪炭商會

眼

視力檢査

眼鏡調製

最も安い店です

グランビル街五七四

トッド・メーニング寶石店内

視力—專門眼鏡師

エチ・ジエ・メイ

心臓病治療に

信用できる民間藥

心臓病と云つても辨膜症、狹心症、心臓肥大、心囊炎等種々ありますが、何といつても心臓は生命の中樞機能ですから心臓障害を起すと他の諸機能も自然損はれますから遂には生命に關する一大事を惹起します

副作用絶無の

帽子屋 心臓藥

大評判の民間心臓治療藥

この藥は心臓の働きを敏活ならしむるに特効があり故に心臓の働き弱きため血の廻り悪しく永年間色青白き人、又は坂道を登りたる時、仕事をなしたる時、ドウキウチ、イキ切れする事ある人、顔面手足のウワハレた人、其他心臓より起る諸症に用ひて大効があります

藥價 一、〇〇 徳用 二、七〇

晩市パウエル街三三一

年賀狀調製 新見商會

電話ダグラス參壹壹貳

高等南京料理

コックは此の道の腕きゝで料理は皆様の口に合ふやう

美味に調理 値段は大々的勉强

晩香坡市パウエル街三八二

新南京樓

電話シーモア七八七五

電話シー四五三三

晩香坡市パウエル街三八〇

昭和倶樂部

事務所用 電話ドグラス五五二二

高等 南京料理

日本人諸君の御來店を歡迎仕候

晩香坡市パウエル街二五二

新北京

電話シー五七七四 同三五一七

現金で安く買へる店

東ヘスティングス街六四九

米屋商店

電話ハイランド八八九エル

649 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

安い新年ハガキの御注文は

目先の變つた意匠 高尚優美な体裁

然も値段は各社の協定値段よりも二割から三割方は確實にお安く御願いたして居ります

本年はゼヒ近藤とお決め下さい

住所姓名印刷代 三十枚 五十枚 七十枚 百枚

色刷りの分 九五仙 一弗廿五仙 一弗五十五仙 二弗

字のみの分 八十仙 一弗 一弗二十仙 一弗五十仙

▲ワタマン万年筆半額買上サービス續行

△胃腸疾患の豫防と治療に……ビオフエルミン 一、〇〇

△風引き易く、身體虚弱者に……赤鹵精製肝油 一、〇〇

△子×病、血の道、婦人病一切に……母心 一、〇〇

△リユウマチス、神經痛に……サルヘパチカ 三五 七五

△鼻つまりと頭痛に……緑鹵藥用香水 五〇

△タン、セキに……緑鹵咳藥、外用に……緑鹵塗布藥 五〇

年賀狀見本呈進

晩市パウエル街三九〇 電話シー四七六八

近藤特許賣藥店

O. KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

薪炭

マーリン

薪炭會社

電話ハイ五六〇五

住宅ハイ一一四八エル

紙類及文房具卸商

晩市ホーマー街九九六

電話ツリニナー二五三一

COLUMBIA PAPER CO. LTD.

CHOP SUEY

理料京南的衆大

朝日チヤツツイスプ

パウエル街三五八 電話ツリニナー二七

醫士 林弼臣 廣告

專門 挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脱腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候

東ベンダー街九二 電話シーモア三六二七

小生儀ツラツク使用中足を挫き林博士の治療を受けたる處僅々一週間にて全治茲に林醫師の卓越せる技術を確信し深く感謝致し居候

ステブストン 大谷常吉

小生儀家屋修繕中手を酷く打ち林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて疼痛も去り完全に快癒仕り茲に謝意を表し候

ステブストン 村上淺松

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい

醫士 林弼臣

艶說美女地獄

森曉紅作
久保田清春畫

◇（一四七）◇

絞取の卷（廿二）

「ウッ（驚）しの銀次が、姐さんの家にゐる彼のばあさんの仲ッ……！」

と、長太も驚きの様な顔をした。

「其れで長ちゃんむまへ、雷間わたしの家へ行った時に彼のばあさんに銀次のことを云つたのかへ？」

「へい、ちょいと云ひやした——大様云やナなる程ッ、彼のばあさんビックリしてオド〜〜してゐましたつけ——」

「此の山城屋といふ製糸が耳に入つたが、

「何にしてもこりゃ急いで家に歸らなけりゃならない、長ちゃんむまへも一緒に來ておくれ。」

と、政吉からぬ厳驚き、政吉は急せる起ち上つた。

「ッ山城屋さんの一件がどう迄張るんだい？」

と長太は一緒に起ち上りながら思はずこう訪く云つちまつた時、政吉は何かにつけて頼りない此家の内儀、いつそ何も彼も打明けてしまふのがこうした場合の力だ、さつそくに願いて、

「實はねお内儀さん、今までわたし如何な仲でも土地の人には隠してゐたのですが、わたしは其の長谷川町の山城屋で生れた者——今其の生れた家の山城屋にまつい取込みがありましてね……」

と打明けた其の素性、内儀は思はず、

「ウッ」

かくしきれない、嫌しさ怖さ、そっとならんだ、傘の中

「ツーム——其様して、何か、へ、傘しがた家へ行つたら、彼のおばさんも娘ッ子も居ないといふンだね？」

「ウ、左様です。」

「そ、それぢゃ事に依ると、彼のお嗣さん母子は、銀次の所行と聞いて、わたしに間もなく、家を出たに相違ない、銀次と逃つて氣儘の善い彼の連手——ちりゃ、もしかすると彼の二人は、死ぬ覚悟でゐるかも知れない——」

「ウッ、そいつア亦大変だ。」

「困つた事になつたねぇ——ふ鏡ちゃんが見つかつて嗅ぎしたかと思へば亦此のしまつ——ウ〜〜其れも、充はと云へば彼の藤なお居にゐたむさ一屋の内儀は、其れに合せて政吉がいつにない込入つた事のある様子、仲よしの殊に氣になつて——其れにはソト内儀の胸に浮かんだ事もあるので、今長太と共に奥から出やうとする政吉の顔を見ると、

「ぢちょいと政吉さん、又何だか怪たゞしい様子をしてゐうしたの？」

と押戻しながら奥に入つた。

「今日は何だかたゞごとぢゃナない様子ですね。」

と心配さうな目に、とつと政吉の顔をうかゞつて云へば、

「ウ、」

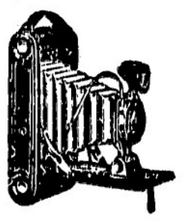
と政吉は、何と云ふ様もなく覚

秋の感冒は
すぐ治せ
廿五仙
五十仙

故國御一同
御土産品
ワタマン萬年筆
古いワタマン萬年筆を御買上
定價の半額にて申受けます
日本人向の各種化粧品　其他
特別大勉强、是非御一覽下さい
年賀狀調製

新藥入荷
サロミン
中山胃腸藥
婦人美寶散
ヂウカルチン錠
ポリタミン錠
ドクダミ
イノール錠
にんにく丸
カンビロン
アニマザ
スペルミン
ゲンノショーコ

季候の激變
季候の激變
喘息の苦痛
それは特に喘息患者にとつては堪へられぬ苦痛であります
然し其れも喘息二分間治療器アストールを使用される人は異口同音に其の獨特の神の如き効力で全く救はれると嘆賞されます
アストール器
同藥



寫眞現像、燒付　迅速丁寧
誠心誠意
晩香坂市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
バウエル街二四九
電話シーモア四八八四
自宅シー二七九〇アール

男女着類一切
澁谷商店
バウエル街三七四＝三七八　電話ダグ五五二五

男女子供靴一切
加藤靴店
バウエル街三三八
電話シー八六一九
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

秋から冬のお支度は
常に大勉强中の弊店で
バウエル街三三九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

▲新、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル薪炭會社
電話ハイランド五四四三
夜間ベビュー八六二三エル

▲本日光樓跡を改築し裝飾を新たにして十月十一日から開業し一般のお需めに應じます
何卒御引立を願ひます
◎本店の特色◎
材料は新鮮　代價は廉直　應接は叮嚀
調理は迅速　仕出は即刻　食堂は清潔
晩香坂市バウエル街三二八
支那料理
西京酒樓
啓白
電話ツリニチー一八〇五

東カドバ街四三八
醫士
石原明之助
電話ハイ壹壹壹

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

助産婦案内
晩市ブリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦
高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三
助産婦
田邊よし子
電話ダグラス一六八

バウエル街三一六
ライオンルーム
助産婦
渡邊糸子
電話ダグ四六七二アール

西第五街參參貳
助産婦
松岡久枝
電話フェアー三三一一アール
留守中フェアー一四〇七アール

御料理
だるま
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七カ

一品御料理
朝七時半より御一人前廿仙
丼物其他も格安にお需に應じます
晩市バウエル街二三七半
錦州亭
岩崎久子
電話シー一八五アール

千鳥
バウエル街二二九
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

樂々
ゴーア街一三〇
電話ダグ二七〇六

御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七二三

鍋燒うどん、そば、すし
どんぶり物一切出前致します
天狗
バウエル街二五〇
電話シー三五三八

御めし　丼物一切
アレキサンダー街三三六
鈴蘭
鈴子
電話シーモア一九一四

毎朝七時開店
晩市バウエル街二四三
安値
御めし
目さまし
電話シー五八二四

會席御料理
バウエル街三三二
金太郎
電話シー二〇〇三

ちり鍋、すき燒
御飯
ゴーア街一二八
玉川
ダグラス四七九三アール

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵函三二
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

百パーセントの
健康へ!!
靈藥
黑兎散
食慾不振、血の道及冷症
不眠症、總て衰弱者
ビクター日本人間唯一代理店
バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスファー
電話　ステプストン　二

御移轉又は御歸國の際は是非更生の弊店へ
時節柄大々勉强＝日本行各船切符取次
優良石炭
曾我運送舍
舊前川運送舍
晩市バウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール

皆様の名畑運送社
ゴーア街貳貳貳
薪石炭販賣
電話シーモア一〇八九
宮本

越
薪炭販賣、煙草果物
運送社
バウエル街一三八　電話シー三五二八

新着御案内
◇お菓子類
一、都鳥あられ　一斤　三十五仙
一、花見あられ　同　三十五仙
一、スポートピーナツ　同　十五仙
一、メリー　同　四十仙
一、鯛ボーロ　同　三十五仙
一、松風せんべい　同　二十五仙
一、トツプ豆　同　二十五仙
何でも良く何でも安い
香村商店
バウエル街二六九　電話ドグラス九二

息づまる最後の一瞬
投げたり『勝利の球』
優勝のヒーロー若林投手の英姿
涙と結ぶ感激の抱擁

郡九回ラストインニング慶應の攻撃、無二の抱擁が法政の凱歌の下に涙となつてひすばれた、かくして敵味方ともに歓喜してマウンドに立つた、水谷三振、山下右飛、鋭ゴロ二死、あと一人だけ、優勝はあら下つて秋の夕陽は赤い、中林悲壮の最後のピッチャーボックスに入る、若林第一球、ナウトカーブ入つてソンストライク

投球

と慎重だ、第二球、内角低目に落ちるアウトドロップ中村これを打つてソアルボール、ツウストライク、ツインはいよいよ重し、第三球、大きくワインドアップ、投げた！外角低目をつく球、中林空振して三振、勝つた！法政優勝！熱戦する瞬間になるサイレンもけし飛んだ、五色のテープがグラウンドに多彩なにしきとなつて飛ばられた

——若林投手が生命の限りを、——

に捧げて奏する快投——

優勝の上に輝つた法政應援團が歓喜の波に身をゆるはせてのボールだ、若林投手はマウンドを降りる、六年間主戦投手として投げ通した

悔しの身を

のプレートを三球三振のツイニングボールをつかんで勝の栄冠に酬いられて静かにベンチに歩く、これを迎へる勝利監督の無心、このため高利の金まで借りて四苦八苦去月十五日夜も泥酔して來て無心です父は今別の女と同棲してゐるのですがこの頃は及物を持つてゐる様子を示して妻子をおびやかせるのです、幼い時から虐められて來た私の命です、どうぞ察してください

△△△△△△△

無頼の父を訴へる
付縄はれる不具の子

二十六歳まで無頼の父親に虐められて來た哀れな不具の息子がたまりかねて父親を警察に訴へ出たが父親に手枝に警察では息子に同情しながらも叱責なぞ呪ふばかりであつた、父は成東町北砂町人夫清水鶴吉（六）、子は深川區門前仲町住人高橋重吉（三）、去月十五日夜重吉が深川の平野撃せむしで見るの不具の

身を

押し揉んでの話

猫に捧たつ（ハ）兄鍵五郎（三）と親子四人住んでゐる時大震災に會つて父を見失ひ程へて大島町に間借り生活をしてゐた父を見つけたが獨り者と言つて間借りしたのだからお前達は勝手にしろと振り捨てられて、それから押手三人どんなに苦しんだ事か、兄は人夫になつたが自分は不具で力業は出來ず、漸く深川高橋の仕立屋に年期奉公した、すると今年で楢ひつけなかつた父が主人を訪ねては無心をつゞけ私はどんと泣き寝しました年期が濟んで一昨年奉公を辞へ子供も生れてやつと人間らしい生活に入つたと思ふと父はもう父が押しかけて來て五円、十円

哀れ三つの棺
亡き妻子を追ふ上海の勇士

東京世田谷區北澤洋畑北野驛雄（ハ）は去十月十一日妻はつ子（ハ）が大手術で分娩した男兒が死亡しはつ子も去月十五日

病氣で

死んでしまつたので思ひ沈んでゐたが、去月十六日午前三時半頃附近の人々が集まつて通夜の最中ひそかに二階に上つて剃刀をのみ、更に絞死を企てゝ發見されたが同朝六時頃絶命哀れな三ッの棺を囲んで附近の人も涙にくれてゐる

北野は上海事變當初岐阜六十八聯隊機關銃隊に屬し傷痍一等兵として出征、勇八等と一時金を賜はつた男で昨年六月遠縁に當るはつ子と結婚し恩賜金を資本として九月二十六日洋品店をはじめたが親しんでゐた田產から喪つて悲歎の餘りあとを追つたもので、遺書には『どうぞ私の心情をお察し下さい』とあつた

「三世鬼熊」
内妻を殺し山林に逃げ込む

去月十八日午後六時ごろ千葉縣印旛郡志津村上座岡田甚三郎五女よし（ハ）を同人の内縁の夫同郡獅子

哀切
哀れ三つの棺
亡き妻子を追ふ上海の勇士

去月十五日夜呼び出されたが酔つてゐてわけが判らず一應檢束、すべて父親が無理と判り說諭の上歸したが哀れな不具の息子の苦しみは恐らくまだ續かうと係官も同情してゐる

さい

哀切な訴へによつて父親は去月十五日夜呼び出されたが酔つてゐてわけが判らず一應檢束、すべて父親が無理と判り說諭の上歸したが哀れな不具の息子の苦しみは恐らくまだ續かうと係官も同情してゐる

當村坂戸强盜前科一犯中村勇（ニ）が別れ話に逆上し短刀で滅殺し逃走したので所轄佐倉署で捜査の結果去月十九日朝四街道方面に入込んで其所で悠々朝食を食べた上附近農家から尺餘の大草刈鎌を窃取し下志津原の密林に逃げ込んだとの判明、近くに殺されたよしの實家がある所から一家鏖殺を企てゐるらしいので第三の鬼熊事件として佐倉署では急遽縣刑事課及び隣接四署の應援を求め大捜査中

映畫と歌劇の夕べ
新西院教會で

既報の通り明日午後七時新西院合同教會で『映畫と歌劇の夕べ』が開催されるがプログラム中映畫『輝く人生』を『涙の少年』に變更し、尚歌劇『桃太郎』は今から大評判であると

第三街聖公會

△來る日曜（四日）午前十一時より中山長老司式の許に特別聖餐式を行ひ過去廿五年間に同教會で葬式を行ひたる人々、（信徒の祖先並に日本に於ける風雪死亡者等のために追悼記念會が行はれるに付信徒は勿論一般關係者の出席を希望すると△今夜行はれる筈であつた男女青年親睦會は來る月曜（五日）午後入時に變更△今夜（金）六時半より第五十三ボーイスカウツ並にスカウト團の集會が行はれる△明土曜午後二時よりミス・ウエザースピ指導の許に『樂しいクラブ』處女會の例會が、ミス・デール指導の許にジュニヤー補助少女會の例會三時よりミス・ビンガム指導の許にジムプラクチスがある△明土曜夜八時よりマーボール講義所にて土曜禮拜を行ひ『基督の遺言』について中山牧師の說教がある△來る日曜、四午後三時よりマーボール講義所に於て中山牧師長老按手感謝を兼ね同地信徒一同の親睦會を開く△來る日曜午後七時半より故眞崎フェ氏の追悼記念會が教會にて開かれる

本派佛教會

△來る十一月三日（土）午後七時よりセルチック・キャナリーに本派佛教會川崎開教使出張して『歸命の宗教』に就て說教あり多數の來聽を希望す、尚說教後活動寫眞を上映一般に公開すと

△來る十一月四日（日曜）午後七時よりビクトリア佛教會に出張して『信ずる者の强さ』に就て川崎開教使の說教あり、同地一般信徒の參詣來聽を希望す

加奈陀佛教日校
教師聯盟委員會

來る四日（サンデー）午後二時より加奈陀佛教會館二階に於て教師聯盟委員會を開催し種々重要事項を協議するにつき各委員は出席されたし

ラヂオ

明夜の主なる放送

◇晩香坡プログラム◇チャンバレン管絃樂九時、エール・ヒルス管絃樂九時半六〇〇キロ局、アコーデアン・セレネード（ハリファックスより）六時、管絃樂七時半、時事放送八時半一一〇〇キロ局、バイオリン音樂隊九時半一〇一〇キロ局

◇米國側プログラム◇聲樂と管絃樂六時、六時半、青い月影（ギターとボーガン）十時、ダンス音樂十時半より六四〇、六八〇、九二〇キロ各局、管絃樂八時半より五七〇、六一〇、九四〇、一一三〇キロ各局

日本協會主催
菊花展覽會と所感

九重會員　○　○　生

曙春坡の秋は九重會の菊花展覽會に俱つてその最高潮に達すと云ふ事は敢て論ずるまでもない、九重會の菊花展覽會の歴史は古く秋がなると云ふ氣持がひしひしと吾々の胸に感じられる秋と菊は不離の關係を持つてゐる事は誰も御存じの事と思ふ、すべての花色褪れて庭に一抹の寂寞さを感ずる秋に菊花は色どりのゆたかさを誇つて秋の薄暮に生氣（人々の心を和かにする

◇

九重會が發生以來四三年を出でず

紙は

紙は

冬物破格的大賣出し
三日（サタデー）より十日（サタデー）迄

本年度最後の破格大賣出し

クリスマス品と入代のスペースを作る爲め

今度は特に大見切品澤山

皆様!!!　此の賣出しを御利用下さつて　冬の御召物は

是非　此際　前川で……

男物の部

	正價	特價
厚手スエタコート　黒、ろり付	三、九五	三、一五
同　同	二、九五	二、三五
スエタコート　ろり無し薄手　色各種	三、二五	二、五九
アンダウエア　ペンマン95印　一枚	二、〇〇	一、六九
同　スタンフイルド　一枚	一、五〇	一、一五
同　ウンドソーア　一枚	一、七九	一、六九
同　カンビネーション　半袖、長ドロス	九五	七九
同　オバシヤツ　サンデー用　白、ブルー、青、薄茶	一、一五	七九
ハツト　色各種	一、九五	一、五九
キャツプ　同	一、九五	一、七九
ネクタイ	七五	四九
同　ベルト　バコル　頭字入	四九	三九
純毛オバシヤツ　フホン、鼠、カーキ色	二、二五	一、八五
カーキ、オバシヤツ　木綿　厚手　アヤ地	一、四五	一、一九
同　薄手	七九	六五
純毛仕事パンス　厚手	四、九五	四、二〇
ビロードパンス　廿七より卅二迄	二、六五	一、一〇
木綿カーキパンス	一、三五	一、四八
純毛サンデー靴下	六五	三九
同　同　中厚	五〇	三足
キャシメヤ　同　柄物	四五	九五
ガス毛交リ　同	三五	二五
仕事靴下　純毛	四五	三足
同　同	三〇	二足、九五

ボーイの部

	正價	特價
スエター純毛　トートルネック	二、五〇	一、九八
同　同　ユーネック　黒、ブルー	二、二五	一、七九
スエタコート　ろり付厚手　黒	二、二五	一、七五
スエター　V形ネック　薄手	一、四五	一、二〇
カンビネーション　アンダウエア　71印	一、一五	九五
同　同　、五五	九八	八五
純毛ゴルフサックス	一、五九	一、六五
木綿　同	一、二五	一、四五
オバシヤツ、ブラウス	一、七五	一、五九
キャツプ　各種	一、七九	一、五五
皮飛行キャツプ	一、一五	一、八九

婦人の部

	正價	特價
フエルトハツト　大形、中形	一、八五	一、四九
洋傘		一、五五
アンダシヤツ　半袖　中厚	一、四九	一、三九
同　同　毛	一、三五	一、一〇
同　袖無し　シシユウ入	五〇	三九
同　同　色各種	四五	三七
絹スターキン	九五	七九
キャシメヤ、スターキン	四五	三七
絹毛混リ　同	六五	四八
絹ガス混リ　同	三九	三足、九五

ガールの部

	正價	特價
スエタコート　色各種	三、二五	二、七五
アンダ　絹筋入　袖ナシ	三、二五	二、二九
アンダ　半袖、袖ナシ、二〇、二五、三〇、三五		二割引
ブルマー　絹筋入	三五	二、二九
ブルマー　白、ピンク　中厚	三〇、三五	二割引
スターキン　キャシメヤ、三五、四〇、四五、五〇		二割引
レーンケープ　厚手　エビ茶、ブルー三才カラ十才迄	三、五五	二、九五

雜の部

	正價	特價
ベビー毛布　大形フチ付　ブルー、ピンク	三五	一、三五
ベビーアンダ	三五	二八
毛糸　細手　色各種	一斤	一、五五
プリント、ドレス地　冬柄	三五	二八
毛布シイツ　白、ネズミ　最大	八五	三五
ピロード、スレツパ　大人用	四〇	二九
同　子供用	三〇	二五
英柄ネル　厚手　アヤ地	四ヤード	九五
英白ネル　巾三十吋	三〇	一八
脱脂綿　正味一斤入	二二	一、六五
三輪石鹼　三ケ	八五	九五
シーツ　ダブル		八五
シーツ　スリーコワタ	一枚	四五
枕カバー	一、五〇	一九
タブレット　百枚綴リ	一、三五	一〇〇
赤毛布　上等品　十斤　二枚續キ	一枚	一、一五
	一三、九五	二冊、二九
		一一、五〇

ラヂオ電機販賣

花嫁様のれ支度

!!スペシアル!!
ポンド化粧品御愛用の方の福音
ポンド　バニシングクリーム　特價　三三
ポンド　粉白粉　同　二一
和洋御藥、化粧品類
日本人街唯一の藥の調合出來る店
寫眞　御藥
現像　化粧品　公認　パウエル藥店
燒付
パウエル街三九九　電話シーモア七五〇二

其他の品（特價品を除く）壹割引
良品廉價の　前川商店
バウエル街三六九　電話ダグラス九八一